

# CBETA電子佛典集成

---

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
eBook

T19n0939

## 佛說大乘觀想曼拏 羅淨諸惡趣經

宋 法賢譯

# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
  - 001
  - 002
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023. Q4」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [service@cbeta.org](mailto:service@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

西天譯經三藏朝散大夫試光祿卿明教大師臣法賢奉 詔譯

歸命淨諸惡趣王， 如來應供正等覺，  
一心敬禮釋師子， 說曼拏羅滅惡趣。

「我今為利益諸眾生故，於如來所說根本大教，演說觀想淨諸惡趣大曼拏羅法。

「阿闍梨欲作法時，先擇靜處安坐澄心，觀法無我得現前已，然後想自頸上出大蓮花，於蓮花上現出a 字，復想阿字變成月輪，又想月輪阿 變成hū m 字，吽字變成五股金剛杵，又想此吽 杵移於舌上，方得名為金剛舌，此後方得自在持誦。

「次於二手中亦想a 字，阿字變成阿 月輪，月輪變成hū m 字，吽字變為白色五股吽 金剛杵。如是觀想得現前已，方得名為堅固金剛手，然後得用此手結一切印，用金剛陪囉嚩法而作擁護，用金剛室珂囉等而作金剛界，以金剛圍繞如此結界利益眾生。

「又觀想虛空亦復作結界，中作曼拏羅，於曼拏羅中有無數佛身，量如芥子，相好端嚴，一一分明。

「時阿闍梨即想塗香、燒香、名花及燈，乃至上妙種種飲食而作供養，又想虛空曼拏羅外復有天、龍、夜叉、羅刹、摩睺羅伽、部多、必隸多、必舍左等皆來隨喜，亦受供養。

「如是作供養已，將此功德懺悔迴向發願利樂眾生，復以妙言讚於佛德，即說偈曰：

「『我佛最上尊， 天人之大師，  
善哉以法力， 能淨諸惡趣、  
眾生離惡趣、 修行證菩提。  
天、龍、夜叉等， 合掌禮於佛，  
各各禮佛已， 隱身而不現。』

「如是觀想一一分明得成就已，次於心中觀想月輪，於月輪上想有曼拏羅。得現前已，然後復想空中曼拏羅。亦復分明已，即結金剛鉤印攝入心中，想二曼拏羅相合為一，又結印安住，即成畢竟相應曼拏羅。

「於此曼拏羅中觀想本身為釋迦佛，於佛心中復現圓月，而於月中想有本尊微妙真言，名淨諸惡趣。此妙真言纔心念時，於剎那頃放大光明，普照一切眾生之界，下至地獄、餓鬼、畜生之趣，而彼光

明所照眾生應有罪業，以光威力滅盡無餘。又想光明滅惡趣已，召彼眾生來入相應曼拏羅中。

「時阿闍梨口誦灌頂微妙真言，以法淨水與灌其頂，令諸眾生悉成佛子。

「又想以上妙供具普供養之時，阿闍梨手持鈴杵，於曼拏羅前而說讚言：

「『稽首釋師子， 善轉妙法輪，  
能滅三界中， 一切諸惡趣。  
稽首金剛頂， 法界真言理，  
演出第一義， 利益諸眾生。  
稽首寶生頂， 等觀眾生界，  
遍三界有情， 悉施與灌頂。  
稽首蓮花頂， 妙觀察自性，  
憐愍諸眾生， 降甘露法雨。  
稽首羯磨頂， 自性所作受，  
善作種種業， 息眾生苦惱。  
稽首光明頂， 能普照三界，  
惡趣中眾生， 善能為救護。  
稽首寶幢頂， 持如意寶幢，  
財施諸眾生， 能滿一切願。  
稽首利佛頂， 能斷諸煩惱，  
降伏四魔軍， 利生成正覺。  
稽首白繖蓋， 諸相具足身，  
遍周三界中， 唯佛一法王。  
戲、鬘、與歌、舞、 香、花、及燈、塗，  
常奉觀如來， 今至誠稽首。  
護門諸賢聖， 鉤索與鎖鈴，  
各住本方位， 今至誠稽首。  
稽首歡喜地、 乃至法雲等，  
十地大菩薩， 今至誠稽首。  
梵王與帝釋、 摩訶自在天、  
日、月、及火、風、 羅剎、部多等，  
悉能護十方， 我一心稽首。』

「作讚歎已，又復觀想盡三界空，於風與水際中間化成金輪，於金輪上想現sam字。宋字宋 變成妙高山，四寶所成，四方廣闊。

於彼山上想現bhrū m 字，變成大曼拏羅，名淨諸惡教龍(二合)趣。

「其曼拏羅四方四門，門上各有樓閣，以四繩為界，四門四隅有金剛寶種種嚴飾，復有眾寶瓔珞及寶鈴鐸處處懸掛，寶幢幡蓋四邊圍繞。

「於曼拏羅中想有八輻輪，於輪中心有蓮花，花中有師子寶座，座上有月輪，於月輪中有釋迦佛，以大慈悲智慧方便利益眾生故現出真言相。

「真言曰：

「唵(引)母儂(引)母儂(引)(一) 摩賀(引)母儂(引)娑嚩(二合引)賀(引)(二)」

「時阿闍梨即復入三摩地，名除蓋障淨諸惡趣。從三摩地出已，誦前真言王及結法輪印，印以二手作金剛拳，却從檀慧次第而開。當誦真言結印之時，能斷一切眾生輪迴之業。

「又復說偈喻曰：

「『譬如眾蜂採蓮花， 遇夜花合不能出，  
明旦日出其花開， 彼採花蜂方得脫。  
眾生輪迴亦復然， 常受禁縛於三有，  
釋迦師子大慈悲， 與解禁縛令解脫。』

「阿闍梨說此喻已，復想心中月輪現前，即起首持誦從金剛大佛頂至金剛鉤等真言曰：

「唵(引)那莫薩哩嚩(二合)訥哩誡(二合)底波哩輸達那囉(引)惹野(一) 怛他(引)誡多(引)野(二) 阿囉賀(二合)帝(引)三藐訖三(二合)沒馱(引)野(三) 怛[寧\*也](切身下同)他(引)(四) 輸達儂(引)(五) 尾輸達儂(引)尾輸達儂(引)(六) 薩哩嚩(二合引)嚩囉拏尾輸達儂(引)娑嚩(二合引)賀(引)(七)」

「誦此真言已，復說真言曰：

「唵(引)嚩日囉(二合)吽(引)發吒(半音)(一)

「誦此真言時，想本心中生五色光，與真言同從口出，普照一切世間，其中眾生所有苦惱悉皆息滅，光與真言合而為一，其光還復入於本心。

「復從心中出生金剛大佛頂如來，相好具足，其身白色，光焰熾盛，手作觸地印，安曼拏羅輪東輻之位。

「復誦真言曰：

「唵(引)囉怛那(二合)滿怛嚩(二合引)(一)

「誦此真言時，同前口門出光與真言，普照一切世間，息滅眾生苦惱已，還復入於本心。

「復從心中化出寶生頂如來，身大青色，相好具足，光明熾盛，手作施願印，能與三界一切眾生授其灌頂，安曼拏羅輪南輻之位。

「復誦真言曰：

「唵(引)鉢訥謨(二合引)怛摩訶陵(二合)(一)」

「誦此真言時，同前於口門出光與真言，普照三界一切世間，息滅眾生苦惱已，還復入於本心。

「復化出蓮花頂如來，身赤色，相好具足，光焰熾盛，手作禪定印，憐愍三界一切眾生，安曼拏羅輪西輻之位。

「復誦真言曰：

「唵(引)尾沙舞(二合引)怛摩惡(一)」

「誦此真言時，同前於口門出光與真言，同照三界一切世間，息滅眾生苦惱已，還入本心。

「化出羯磨頂如來，身綠色，相好具足，光焰熾盛，手作施無畏印，能成就種種事業，救度眾生解脫輪迴，安於曼拏羅輪北輻之位。

「復次，從心想出om 字，從唵字出生光明頂唵 如來，身赤白色，相好具足，光焰熾盛，照於三界，右手持日輪，左手安腰側，安曼拏羅輪東南隅輻位。

「復次，從心想出hū m 字，從吽字出生寶幢頂吽 如來，身赤黑色，相好具足，光焰熾盛，照於三界，手持如意寶幢，能淨眾生貪嫉之垢，安於曼拏羅輪西南隅輻位。

「復次，從心想出dhī 字，從提字出生利佛頂提 如來，身如虛空色，相好具足，光焰熾盛，照於三界，利益眾生，右手持劍，左手持經，安曼拏羅輪西北隅輻位。

「復次，從心想出hrī 字，從訖陵字出生訖陵(二合) 白繖蓋頂如來，身純白色，相好具足，光焰熾盛，照於三界，手持白繖蓋，安曼拏羅輪東北隅輻位。

「如是，輪輻之位諸如來皆坐眾寶蓮華座。

「復次，從心想出hū m tram hrī m ah 真言，從此真言出生四親近菩薩，其身色吽(引) 怛嚩(二合) 訖陵(二合) 惡 儀相及手印相並依法則，安於輪外四隅之位蓮華月上座。

「復次，從心想出香、花、燈、塗、戲、鬘、歌、舞八菩薩等，於曼拏羅輪外次第各依本位蓮華座上坐。

「如是安已，次誦真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)僧塞哥(二合)囉(一) 波哩朶馱達哩摩(二合)帝(引)(二) 誡誡那三母訥誡(二合)帝(引)(三) 摩賀(引)那野(四) 波哩

嚩哩(引)娑嚩(二合引)賀(引)(五)」

「誦此真言時，又復觀想出生慈氏……等十六大菩薩，是菩薩等於曼拏羅四方各安四位。

「從初起首於曼拏羅東門，第一先安慈氏菩薩，身作黃色，光焰熾盛，右手執龍花樹枝，左手執軍持，於蓮華月上跏趺而坐。

「第二位安不空見菩薩，身黃色，右手執蓮華，左手安腰側，於蓮華上跏趺而坐。

「第三位安除一切罪障菩薩，身白色，光焰熾盛，右手執鉤，左手執軍持，於蓮華月上跏趺而坐。

「第四位安破一切憂闇菩薩，身黃白色，光焰熾盛，右手持寶杖，左手作拳安腰側，於蓮華月上跏趺而坐。

「復次，於曼拏羅南門安四菩薩。

「第一位安香象菩薩，身白綠色，光焰熾盛，右手擊香象，左手安腰側。

「第二位安勇猛菩薩，身白玻瑠月色，右手持劍，左手作拳安腰側。

「第三位安虛空藏菩薩，身如虛空色及黃白色，右手持蓮華，華上有妙法藏，左手安腰側，能持虛空性。

「第四位安智幢菩薩，身大青色，右手持如意寶幢，左手作拳安腰側。

「是四菩薩皆於蓮華上跏趺而坐。

「復次，於曼拏羅西門安四菩薩。

「第一位安甘露光菩薩，身如月色，右手持甘露瓶，左手作拳安腰側。

「第二位安月光菩薩，身白色，右手持開敷蓮華，華上有月，左手作拳安腰側。

「第三位安賢護菩薩，身赤白色，右手持熾盛光明寶，左手作拳安腰側。

「第四位安熾盛光菩薩，身赤色，二手持金剛半惹囉。

「是四菩薩皆於蓮華月上跏趺而坐。

「復次，於曼拏羅北門安四菩薩。

「第一位安金剛藏菩薩，身青白色，右手執優鉢羅花，花上有金剛杵，左手安腰側。

「第二位安無盡意菩薩，身如軍那花及如月色，二手持知闕伽瓶調伏諸眾生。

「第三位安辯積菩薩，身淺綠色，右手持蓮華，華上有寶積，左手作拳安腰側。

「第四位安普賢菩薩，身黃色，右手執寶樹枝，左手作拳安腰側。

「是四菩薩皆於蓮華月上跏趺而坐。

「此十六大菩薩具大慈悲，能利益眾生。

「復次，觀想四護門菩薩。

「初想jah 字，出生金[口\*弱] 剛鉤菩薩身，如軍那花及如月色，安曼拏羅東門位。

「次想hū m 字，出生金剛索菩薩，身黃吽 色，手持金剛索，安曼拏羅南門位。

「次想vam 網 字，出生金剛鎖菩薩，身赤色，手持金剛鎖，安曼拏羅西門位。

「次想hā 字，出生金剛鈴菩呼 薩，身如玻璃色，手持金剛鈴，安曼拏羅北門位。

「此四菩薩具大慈悲，皆於蓮華月上跏趺而坐。

「如是觀想法，名為最上曼拏羅王三摩地，亦名羯磨王三摩地，釋迦師子現前，安住一切曼拏羅，淨諸惡趣，為見眾生處於眾苦，以本來法故分別說。

「復次，演說印相及真言儀軌。

「欲結印作法事時，先誦此真言曰：

「唵(引)那莫薩哩嚩(二合)訥哩誡(二合)底(一) 波哩輸馱那囉(引)惹野(二) 怛他(引)誡多(引)野阿囉曷(二合)帝(引)(三) 三藐訖三(二合)沒馱(引)野(四) 怛[寧\*也](切身下同)他(引)(五) 唵(引)輸達爾(引)輸達爾(引)(六) 薩哩嚩(二合)播(引)波尾輸達爾(引)(七) 秫提(引)(八) 薩哩嚩(二合)羯哩摩(二合引)嚩囉拏(九) 尾秫提(引)娑嚩(二合引)賀(引)(十)

「釋迦師子三昧印：以二手作禪定相，內心想真實成印。

「金剛佛頂印：亦名金剛堅牢印，以二手緊作金剛縛，以中指頭相著成印。

「金剛光明佛頂印：不改前印，以二中指如寶形，又改如蓮華，如前復如金剛形，餘指如熾盛光。

「又改作合掌成印法，印不改前相，以二無名指與小指立豎，二頭指作蓮華形，豎二中指如金剛半惹囉，金剛杵安心。

「又觀想於頸上出蓮華月，想印在月上成印。

「作此法印時，誦前真言同用。

「轉法輪印是釋迦佛印，觸地印、施願印、禪定印、無畏印，如是四印依法次第用。

「光明佛頂印：亦名三摩地印，以右手如持杖勢安心，左手如持劍勢。

「又改以左手頭指豎立，右手頭指展舒，復以二手相合如繖蓋成印，以前真言各各隨印同用。

「大菩提印，依金剛觀想法及根本教，香、花、燈、塗、戲、鬘、歌、舞等八菩薩及四護門菩薩，各依法用印。

「復次，十六大菩薩印。

「慈氏菩薩印：以二手作金剛拳相合，改舒二頭指，中指微屈如持花成印。

「不空見菩薩印：以左手作拳安腰側，右手頭指、中指展舒如日形成印。

「除一切罪障菩薩印：以二手作金剛拳，舒二頭指微屈如鉤成印。

「破一切憂闇菩薩印：以左手作拳安腰側，右手如持寶杖勢成印。

「香象菩薩印：以左手作拳安臍輪，右手如持蓮花勢成印。

「勇猛菩薩印：以左手作金剛拳安腰側，右手如持劍勢成印。

「虛空藏菩薩印：以左手作金剛拳安心上，右手亦作金剛拳，於虛空右旋成印。

「智幢菩薩印：以二手作金剛拳，復改右手如持幢勢成印。

「甘露光菩薩印：以二手如持闍伽瓶勢成印。

「月光菩薩印：以左手作金剛拳安髀上，右手亦作金剛拳安脇，復改舒右拳，以拇指、小指相捻如月輪成印。

「賢護菩薩印：以二手相向於心上，如開敷蓮花相成印。

「熾盛光菩薩印：以二手作金剛拳，復改如甲冑，安胸前成印。

「金剛藏菩薩印：以左手作金剛拳安腰側，右手亦作金剛拳安心上，復舒右手中指豎立成印。

「無盡意菩薩印：以左手作金剛拳安心上，右手作施願相成印。

「辯積菩薩印：以左手作金剛拳安臍輪，右手作彈指相成印。

「普賢菩薩印：以左手作金剛拳安腰側，右手作拳如寶形成印。

「如是諸印皆與前真言同用，或用幟幟——若無幟幟，用羯磨印——當如是了知諸大印相。

「復次，若初入曼拏羅時，當先二手結金剛印并誦真言淨身中諸罪。真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 嚩日囉(二合)阿提瑟吒(二合引)那(二) 三摩曳(引)吽(引)(三)」

「誦此真言時，以印印心、頸、兩目、眉間、鼻、耳、腰、膝、臑、二足、及隱處以為擁護。

「復誦真言鉤取身中一切罪業。真言曰：

「唵(引)輸馱爾(引)(一) 薩哩嚩(二合)播(引)播(引)那野吽(引)(二)」

「復誦淨身中一切罪真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合)播(引)野尾輸(引)馱爾吽(引)發吒(半音)(二)」

「復誦淨一切惡趣真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 咄嚕(二合引)吒吽(引)(二)」  
佛說大乘觀想曼拏羅淨諸惡趣經卷上

佛說大乘觀想曼拏羅淨諸惡趣經卷下

西天譯經三藏朝散大夫試光祿卿明教大師臣法賢奉 詔譯

「釋迦佛真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合引)嚩囉拏尾輸馱爾  
(引)母吽(引)發吒(半音)(二)」

「金剛大佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 吽(引)吽(引)(二)」

「寶生佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 怛嚩(二合)怛囉(二合)吒(半音)  
(二)」

「蓮花佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 訖陵(二合引)(二)」

「羯磨佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 惡惡(二)」

「光明佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 唵(引)唵(引)(二)」

「寶幢佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 吽(引)吽(引)(二)」

「金剛利佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 提發吒(半音)(二)」

「白繖蓋佛頂真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 訖梨(二合)發吒(半音)(二)」

「戲菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 摩賀(引)嚩日嚩(二合引)訥婆(二  
合)嚩(二) 儻那波(引)囉弭多(引)布[口\*爾]吽(引)(三)」

「鬘菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 摩賀(引)嚩日嚩(二合引)訥婆(二  
合)嚩(二) 尸羅波(引)囉弭多(引)布[口\*爾]曳(二合引)怛嚩(二合引)  
(三)」

「歌菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 摩賀(引)嚩日嚩(二合引)訥婆(二  
合)嚩(二) 羸底波(引)囉弭多(引)布[口\*爾]也(二合引)訖陵(二合引)  
(三)」

「舞菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 摩賀(引)嚩日嚩(二合引)訥婆(二  
合)嚩(二) 微(引)哩遮(二合)波囉弭多(引)布[口\*爾]也(二合引)惡

(三)」

「香菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合引)播(引)野尾輸(引)馱爾(引)(二) 達摩達摩(三) 度波野[亭\*夜](切身)那波(引)囉弭多布[口\*爾]也(二合引)吽(引)發吒(半音)(四)」

「花菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合)訥哩誡(二合)底輸馱爾(二) 訖里(二合引)輸鉢訖里(二合引)設砌(引)那爾(三) 布瑟波(二合)尾魯吉爾(引)(四) 鉢囉(二合)倪也(二合引)波(引)囉弭多(引)布[口\*爾]也(二合引)(五) 怛嚩(二合)吽(引)發吒(半音)(六)」

「燈菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合引)播(引)野尾輸馱爾(二) 倪也(二合引)那魯哥哥哩(三) 鉢囉(二合)尼地波(引)囉弭多(引)布[口\*爾]也(二合引)(四) 紇陵(二合引)吽(引)發吒(半音)(五)」

「塗香菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合引)播(引)野嚩馱那(引)設爾(二) 嚩日囉(二合)嚩度播(引)野波(引)囉弭多(引)布[口\*爾]曳(二合引)(三) 惡吽(引)發吒(半音)(四)」

「金剛鉤菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 那囉哥誡爹(引)野(二) 阿(引)哥哩沙(二合)尼(引)吽[口\*弱](仁作切)發吒(半音)(三)」

「金剛索菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合)那囉哥(二) 嚩馱囉尼(三) 吽(引)吽(引)發吒(半音)(四)」

「金剛鎖菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合引)播(引)野滿馱那謨左爾吽(引)鏗發吒(半音)」

「金剛鈴菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 薩哩嚩(二合引)播(引)野誡底(二) 誡賀那尾輸達爾吽(引)呼(引)發吒(半音)(三)」

「十六大菩薩真言。

「慈氏菩薩真言曰：

「唵(引)昧賀囉拏野娑嚩(二合引)賀(引)(一)」

「不空見菩薩真言曰：

「唵(引)阿謨(引)祇(引)(一) 阿謨(引)伽那哩世(二合引)吽(引)(二)」

「除一切罪障菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合引)播(引)野惹賀(一) 薩哩嚩(二合引)播(引)野輸(引)達爾(引)吽(引)(二)」

「破一切憂闇菩薩真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)輸哥怛謨(引)爾哩伽(二合)多那摩底吽(引)(一)」

「香象菩薩真言曰：

「唵(引)嚩駄賀悉底(二合)爾吽(引)(一)」

「勇猛菩薩真言曰：

「唵(引)戍嚩譏彌(引)吽(引)(一)」

「虛空藏菩薩真言曰：

「唵(引)譏譏爾(引)(一) 譏譏那路左爾(引)吽(引)(二)」

「智幢菩薩真言曰：

「唵(引)倪也(二合引)那計(引)覩(一) 倪也(二合引)那(引)嚩底吽(引)(二)」

「甘露光菩薩真言曰：

「唵(引)阿蜜哩(二合)多鉢囉(二合)毘(引)(一) 阿蜜哩(二合)多嚩底吽(引)(二)」

「月光菩薩真言曰：

「唵(引)贊捺囉(二合)悉梯(二合引)(一) 贊捺囉(二合)藐嚩路吉帝(引)娑嚩(二合引)賀(引)(二)」

「賢護菩薩真言曰：

「唵(引)跋捺囉(二合)嚩底(一) 跋捺囉(二合)播(引)里吽(引)(二)」

「熾盛光菩薩真言曰：

「唵(引)入嚩(二合引)里爾(引)(一) 摩賀(引)入嚩(二合)里爾(引)吽(引)(二)」

「金剛藏菩薩真言曰：

「唵(引)嚩日囉(二合)譏哩毘(二合引)吽(引)(一)」

「無盡意菩薩真言曰：

「唵(引)惡叉曳(引)發吒(半音)(一) 惡叉野羯哩摩(二合引)嚩囉拏(二) 尾輸達爾(引)娑嚩(二合引)賀(引)(三)」

「辯積菩薩真言曰：

「唵(引)鉢囉(二合)底婆(引)爾(引)(一) 摩賀(引)鉢囉(二合)底婆(引)爾(引)(二) 鉢囉(二合)底婆(引)那酷致(引)娑嚩(二合引)賀(引)(三)」

「普賢菩薩真言曰：

「唵(引)三滿多跋捺哩(二合引)吽(引)(一)」

「阿闍梨每欲持誦如是諸佛及大菩薩微妙真言時，起三種相應三摩地觀想賢聖，得現前已，方作開門印。其印以二手作金剛拳，舒二頭指，二小指相鉤如鎖。即誦開門真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 嚩日囉(二合)訥嚩(二合引)嚩訥伽(二合引)吒野吽(引)(二)」

「誦此真言已，即掣手如開鎖勢，然後作說法金剛印——以二手作金剛縛，復改左手作彈指。

「作此印時，心想釋迦佛，口誦真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 嚩日囉(二合)作訖哩(二合)吽(引)(二)」

「如是作已，隨意持誦。

「復次，阿闍梨如前所修觀想曼拏羅諸佛菩薩本身相貌、真言、印契及變化等種種之法，皆須日別三時作其觀想。得想應已，方可運心作種種法。如此經一月、或三月乃至六月，修其先行令得精熟，仍求諸佛賢聖威力加被示現境像。得吉祥已，然後起首擇地作曼拏羅及粉畫聖賢等。

「復次，阿闍梨欲建曼拏羅，須擇勝地，或寺舍、或聚落園林等處。或得曾結界地，不須修持；如非結界地，當掘深至頸、或至臍、或至膝，阿闍梨正視，若有灰、炭、糠骨乃至砂石之類，當悉去除，別用香淨好土填滿平正。阿闍梨誦佛眼菩薩金剛夜叉明王及甘露軍荼梨真言加持水，灑淨其地。

「阿闍梨即於彼處入金剛發遣諸魔三摩地，又想心中從真言出生大忿怒明王，二目如日月，手持羯磨杵，光焰熾盛，作金剛步，左右顧視，於一剎那中能降一切魔。

「阿闍梨即左手持鈴，右手持金剛杵，作金剛步，行曼拏羅地乃至金剛圍。又復結根本印，誦遣魔真言及稱吽字，如右舞勢及如明王自在相，旋繞彼地，誦真言發遣一切魔。

「真言曰：

「唵(引)嚩日囉(二合)計哩吉哩(一) 薩哩嚩(二合)尾伽曩(二合)滿馱吽(引)發吒(半音)(二)」

「次誦金剛橛真言，以橛釘地。真言曰：

「唵(引)竭竭(一) 伽(引)怛野伽(引)怛野(二) 薩哩嚩(二合)訥瑟鵠(二合引)發吒(半音)(三) 計(引)羅野計(引)羅野(四) 薩哩嚩(二合)播(引)謗發吒(半音)(五) 嚩日囉(二合)計(引)羅(六) 嚩日囉(二合)達嚕倪也(二合引)鉢野底娑嚩(二合引)賀(引)(七)」

「阿闍梨作曼拏羅選得勝地已，即先以所為事量其大小，若為國王，當作一百肘、或五十肘；若為大臣、乃至庶民，可作二十五肘、或十二肘；若無力者，可作一肘。

「如是量度已，即用瞿摩夷塗畢，復用加持五淨水灑淨，又用塗香塗飾畢已，然後阿闍梨沐浴潔淨，以香塗身，著新鮮衣，頂戴寶冠，及以花鬘裝飾嚴潔已，即於曼拏羅地先作護摩。當用濕柴，有刺、長八指八稜者，復用毒藥、芥子、血、人骨末等以苦辣油調和，與濕柴同燒作護摩，以右手作彈指，誦真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(一) 嚩日囉(二合)三摩(引)惹[口\*弱](仁作切)吽(引)[牟\*含]呼(二)」

「若得已結界地，不須填飾，即先於彼地量度，廣闊可一牛皮，用瞿摩夷塗飾，於上依法安五闍伽瓶作護摩法。

「當用濕柴，及黃松木長十二指，黑油麻、大麥、小麥、粳米飯、酥等先作護摩，而告地天言：『我今為國王、或大臣乃至弟子眷屬等，於此地作曼拏羅，為利益故，汝等地天發慈悲心，當為於我而作善事。』如是護摩已，能成一切事。

「其阿闍梨然後與其助伴執線絢量曼拏羅——線用五色，以香水經宿浸漬，然後用金器盛，二手捧持，誦五佛頂真言，加持已，奉獻五佛，復從五佛却求此線：『願佛慈悲共賜與我。』即以五色都合為一，誦伽陀曰：

「『分別一切法， 今正互相攝，  
真實理無二， 此線亦如是。』

「又復，此線短長之數隨曼拏羅量都合成已，即誦真言加持。真言曰：

「唵(引)嚩日囉(二合)素怛囉(二合)阿(引)哥哩沙(二合)野曼拏哩(引)吽(引)(一)」

「阿闍梨如是加持線已，即與助伴立曼拏羅西南隅，誦真言曰：

「唵(引)嚩日囉(二合)素怛囉(二合)(一) 麼哥哩沙(二合)野末底訖囉(二合)摩吽(引)(二)」

「誦真言已，阿闍梨持線一頭面東行，至東南隅立；助伴持線一頭向北行，至西北隅立，絢已，次阿闍梨向北行至東北隅，助伴向南行至西南隅絢線，如是旋繞四方絢線，第二、第三重亦同此次第絢線。若依法者，名為具足曼拏羅；若不依法，阿闍梨與助伴俱有過失。

「其曼拏羅四方四門，門各有樓，於門樓上畫日月及寶瓔珞隨意嚴飾，於中心畫八輻輪，輪外畫金剛圍。

「先於輪心畫釋迦佛，東輻位畫金剛大佛頂如來，南輻位畫寶生佛頂，西輻位畫蓮花佛頂，北輻位畫羯磨佛頂。

「如是畫四如來已，次從東南隅畫光明佛頂，西南隅畫寶幢佛頂，西北隅畫金剛利佛頂，東北隅畫白繖蓋佛頂。

「如是，於輪八輻畫八如來已，次於輪四隅畫四親近菩薩，於第二重四隅畫戲、鬘、歌、舞四菩薩，於第三重四隅畫香、花、燈、塗四菩薩，於四門畫四護門菩薩。

「次於四方畫十六大菩薩。於四門外，各於頰畫象及師子，於門二邊畫八吉祥。於山圍內畫八護世。

「東方畫帝釋天，右手持金剛杵，左手安腰側，乘六牙白象，兩邊畫天女，一名設尸，二名烏哩嚩尸。

「東南方畫火天，身赤色，光明熾盛，右手執軍持，左手執寶杖，乘赤色羖羊。

「南方畫夜摩天，身作綠色，左手作拳安腰側，右手執寶杖，乘於水牛，兩邊畫中天像。

「西南方畫羅剎主，身赤黑色，光如火聚，右手執劍，左手安腰側，以鬼為座。

「西方畫水天，身黃白色，頭上現龍頭，右手持羂索，左手持妙寶，乘赤色摩竭魚，兩邊畫龍女及眷屬等。

「西北隅畫風天，身如虛空色，手持幡，乘於鹿。

「北方畫夜叉主，身如金色，右手執寶樹枝，左手持寶囊，乘於白馬，兩邊畫夜叉女。

「東北隅畫部多主，身如灰色，右手持三叉，左手持金剛子軍持，乘於黃牛。

「於曼拏羅前下面畫地天，身如金色，二手於胸前持甘露瓶，坐蓮花座。

「於右邊畫阿修羅，身赤黑色，被掛甲冑，手執利劍，乘酤里哥龍。

「於左邊畫大龍王，身作白色，坐於本座，手持寶器，眾寶盈滿，及畫二龍女，身作黃色，具端嚴相，手持般若經、數珠、軍持、及施願相。

「於曼拏羅前上面，左畫日輪，右畫圓月。

「於山圍外東南隅畫阿鼻等八地獄，西南隅畫餓鬼趣，西北隅畫種種畜趣，東北隅畫人趣。

「如是畫已，阿闍梨於曼拏羅中獻恭俱摩香及種種香花飲食等，又用滿闍伽瓶香水誦金剛夜叉真言加持，及曼拏羅所用種種物各以本真言加持已，奉獻諸賢聖，皆悉令歡喜。

「復用金剛夜叉真言加持曼拏羅已，即誦吽字四遍，取出結界金剛橛，即尋以五色粉填滿，修令平正。

「然後阿闍梨從東北隅起首，下五色粉作諸佛賢聖像。當下粉時，以白、青、赤、綠為次，中心用黃色為八輻輪，東方純白色、南方大青色、西方赤色、北方綠色。

「如是粉賢聖像畢，阿闍梨復同前觀想虛空曼拏羅，先以二手金剛指作堅仰相，及想真言起虛空曼拏羅，復同前想合為一，成畢竟曼

拏羅已，即復於曼拏羅南門外別建一小臺，四方廣闊可一肘量，以不墮地瞿摩夷塗之，後用五淨水灑淨。

「復以白檀香於臺中心塗曼拏羅如圓月相，於上獻香花、飲食種種供養乃至出生等。復鋪青吉祥草，上安闍伽瓶，瓶內盛五寶、五穀、五藥、及插種種花、果、樹枝、葉等，於瓶項上繫一青衣，然以本真言加持：『願以此水作大利益。』」

「又誦本真言加持白芥子及白花等，口誦真言，以白芥子及白花擊人、或擊人名及衣等，復以闍伽水灌灑。

「如是所作息災、增益等事皆獲功德無量無邊；乃至擊亡人身骨及名，當使亡人離諸惡趣，往生天界。

「真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)播(引)波捺賀那(一) 嚩日囉(二合)吽(引)發吒(半音)(二)

「唵(引)薩哩嚩(二合)播(引)波尾輸達那(一) 嚩日囉(二合)吽(引)發吒(半音)(二)

「唵(引)薩哩嚩(二合)羯哩摩(二合引)嚩囉拏(引)儂(一) 跋濕彌(二合引)酤嚕吽(引)發吒(半音)(二)

「唵(引)敦龍(二合引)尾那(引)舍野(引)嚩囉拏(引)儂(一) 吽(引)發吒(半音)(二)

「唵(引)突龍(二合)尾輸達野阿嚩囉拏(引)儂(一) 吽(引)發吒(半音)(二)

「唵(引)入嚩(二合)羅入嚩(二合)羅(一) 達哥達哥(二) 賀那賀那(三) 阿(引)嚩囉拏(引)儂(四) 吽(引)發吒(半音)(五)

「唵(引)翠龍(二合)娑囉娑囉(一) 鉢囉(二合)娑囉鉢囉(二合)娑囉(二) 阿(引)嚩囉拏(引)儂(三) 吽(引)發吒(半音)(四)

「唵(引)吽(引)賀囉賀囉(一) 薩哩嚩(二合)嚩囉拏(引)儂(引)(二) 吽(引)發吒(半音)(三)

「唵(引)吽(引)發吒(半音)薩哩嚩(二合)阿嚩囉拏(引)儂(一) 塞怖(二合引)吒野吽(引)發吒(半音)(二)

「唵(引)敦哩(二合)多敦哩(二合)多(一) 薩哩嚩(二合)阿嚩囉拏(引)儂(二) 吽(引)發吒(半音)(三)

「唵(引)怛囉(二合)吒(半音)怛囉(二合)吒(半音)(一) 薩哩嚩(二合)阿嚩囉拏(引)儂(二) 吽(引)怛囉(二合)吒(半音)(三)

「唵(引)親那親那(一) 尾捺囉(二合引)鉢野尾捺囉(二合引)鉢野(二) 薩哩嚩(二合)阿嚩囉拏(引)儂(三) 吽(引)發吒(半音)(四)

「唵(引)那賀那賀(一) 薩哩嚩(二合)那囉哥識底呬(引)東吽(引)發吒(半音)(二)

「唵(引)鉢左鉢左(一) 薩哩嚩(二合)必嚩(二合引)多誡底(二) 吽(引)東吽(引)發吒(半音)(三)」

「唵(引)摩他摩他(一) 薩哩嚩(二合引)帝哩野(二合)誡底(二) 吽(引)東吽(引)發吒(半音)(三)」

「復誦洗除罪障真言，誦真言時，以前闕伽瓶水灌灑以成洗除罪障。真言曰：

「唵(引)那謨婆誡嚩帝(引)(一) 薩哩嚩(二合)訥哩誡(二合)底(二) 波哩輸達那囉(引)惹野(三) 怛他(引)誡多(引)野(四) 阿囉曷(二合)帝(引)三藐訖三(二合)沒馱(引)野(五) 怛[寧\*也](切身)他(引)(六) 輸達爾(引)輸達爾(引)(七) 薩哩嚩(二合)播(引)波尾輸達爾(引)(八) 梳提(引)尾梳提(引)(九) 薩哩嚩(二合)羯哩摩(二合)阿嚩囉拏(十) 尾梳提(引)娑嚩(二合)賀(引)(十一)」

「誦此真言已，若為亡人者，當復與誦轉生淨土及淨道等真言；若為增益吉祥及灌頂事，即不用之。

「轉生淨土真言曰：

「唵(引)囉怛爾(二合)囉怛爾(二合引)(一) 囉怛那(二合)三婆微(引)(二) 囉怛那(二合)枳囉尼(引)(三) 囉怛那(二合)摩(引)羅尾梳提(引)(四) 輸達野薩哩嚩(二合)播(引)邦(引)(五) 吽(引)怛囉(二合)吒(半音)(六)」

「淨道真言曰：

「唵(引)鉢訥彌(二合)鉢訥彌(二合引)(一) 鉢訥謨(二合)訥婆(二合)微(引)(二) 酥珂(引)嚩怛羊(二合引)誡璨覩娑嚩(二合引)賀(引)(三)」

「復次，如上建壇持誦，求息災、增益、吉祥等事，當須一日三時以香花及種種供具供養曼拏羅諸佛賢聖，及以吉祥讚歎奉讚諸佛賢聖，專心不懈或三日、或五日、或八日已，方作護摩，求種種願。

「若為弟子授灌頂者，即當於安闕伽瓶，地畫白蓮花，花中畫八輻輪，於輪中心復安白色闕伽瓶，瓶中盛五寶、五藥等種種物作灑淨水。復以本真言加持已，然後依法引弟子入曼拏羅，與授灌頂，復施妙法等，乃至依法作相應觀，想輪迴中一切惡趣眾生悉得沐浴，滅盡罪業，成功德身，轉生忉利天或兜率天。

「復次，說闕伽瓶：當用白色覆唇、長項大腹者，滿貯香水、插眾花果樹枝，及盛五寶、五藥、五穀等，鋪青吉祥草，安瓶於上，瓶項繫一青衣，此為瓶法。

「若作護摩者，當於曼拏羅東門如是安瓶，及上掛白繖蓋、花鬘等，復於四面設五首幡，於前作護摩爐——爐廣闊二肘、下至一肘，高低深淺、顏色幟幟悉依根本大教法則。

「護摩所用必利煬虞香、龍花、吉祥果及種種果、黑油麻、大麥、小麥、粳米飯、酥、蜜、酪、具乳、濕柴等，如是諸物悉具足已，

阿闍梨手執金剛鈴杵按諸物上，各以本真言加持一百八遍；安像慶讚亦同此儀。

「如是護摩所用諸物悉安護摩爐右，唯出生鉢安於爐左。

「阿闍梨依法作三相應觀，然後以淨水灑爐。作灑淨已，即於爐內燃火。得火熾已，又用闍伽水微灑火焰。

「然後阿闍梨結印，誦真言請召火天，想火天現於火內，然以酥、蜜、酪及獻火天物三擲火中，誦真言獻於火天，然後結金剛輪印，以二手作金剛拳，復改作金剛縛成印，并誦金剛輪真言曰：

「唵(引)薩哩嚩(二合)尾咄(半音)(一) 嚩日囉(二合)作訖梨(二合引)悉迭底吽(引)(二) 嚩賒(引)嚩日囉(二合)薩摩(引)[口\*爾](引)那(三) 嚩日囉(二合)蹉吒尾謨(引)叉奈(引)(四) [口\*弱](轉聲呼)吽(引)鑠呼(引)(五)」

「結印誦真言時，心想曼拏羅現於爐中，諸佛、菩薩、一切賢聖皆悉現前，阿闍梨即虔志以種種護摩物作一百八窠嚩嚩——若唯用酥，只擲七窠嚩嚩——如是供養諸佛賢聖，及作戲鬘歌舞等八供養，乃至作二十五種供養。

「阿闍梨如是作觀想曼拏羅及護摩種種之法，或為國王、大臣、士庶、弟子等，當隨所求事利益眾生，乃至隨喜見聞皆獲無量功德。」

佛說大乘觀想曼拏羅淨諸惡趣經卷下

---

## [CBETA 贊助資訊](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

[.\(https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

CBETA 成立於 1998 年，於 2023 年 8 月 7 日轉型成為基金會。成立多年來，一部部佛典在嚴謹控管中轉換為數位典藏，不只數量龐大，而且文字校訂精確可信，又加新式標點方便閱讀。「CBETA 電子佛典集成」不僅獲得國際學界的重視及肯定，也成為大眾廣為運用的公共資源，如此成果都是在廣大信眾及有識之士的支持下才得以實現。

對一個從事佛法志業的非營利團隊，能夠長期埋首理想、踏實耕耘是非常不容易的。如今，CBETA 運作經費日漸拮据，但「佛典集成」仍有許多未竟之功。因此，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

您的捐款本會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與 netiCRM 及 NewbPay 藍新金流合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

不管您持有的是國內或國外卡，所有捐款最終將以新台幣結算，所以我們所開立的捐款收據也將以新台幣計。

線上刷卡支持定期定額與單筆捐款。(銀聯卡不支援定期定額)

## [前往捐款](#)

---

### 劃撥捐款

郵政劃撥帳號：5 0 4 6 8 2 8 5

戶名：財團法人佛教電子佛典基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

---

### 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project.

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

### [線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人佛教電子佛典基金會」。

For donations by check, please write the check to  
"Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive  
Foundation".

---